

Marco Buongiorno Nardelli

Canto notturno (di un pastore errante dell'Asia)

Night-chant (of a wandering shepherd of Asia)

after Giacomo Leopardi

For amplified flute and flute on digital medium (one performer)

Around the end of 1829 or the first months of 1830, the Italian romantic poet Giacomo Leopardi composed the *Canto notturno di un pastore errante dell'Asia*. ("Night-chant of a wandering shepherd of Asia"). The canto takes the form of a dialogue between a sheep-herder and the moon and begins with the words "Che fai tu Luna in ciel? Dimmi, che fai,/silenziosa Luna?" ("Why are you there, Moon, in the sky? Tell me why you are there, silent Moon?"), Throughout the entire poem, in fact, the moon remains silent, and the dialogue is transformed therefore into a long and urgent existential monologue of the sheep-herder, in desperate search of explanations to provide a sense to the pointlessness of existence. The two characters are immersed in an indeterminate space and time, accentuating the universal and symbolic nature of their encounter: the sheep-herder represents the human species as a whole and his doubts are not contingent, anchored to a here and now, but are rather characteristic of man at all times; the moon, on the other hand, represents Nature, the "beautiful and terrible" force that fascinates and, at the same time, terrifies the poet.

In the short duration of this piece (~3 min.) I have tried to develop and exploit the idea, indicated by the poem, of a dialogue of the performer with him/herself, through the juxtaposition of the flute on stage and the flute on digital medium. Ideally the listeners should be transported by the musical landscape that develops, reminiscent of arid valleys and harsh soils under the cold moonlight. The chant of the shepherd develops from a murmur that gradually builds into a "monodic cry", to recoil eventually into the sad resignation of the solitude.

Performance notes:



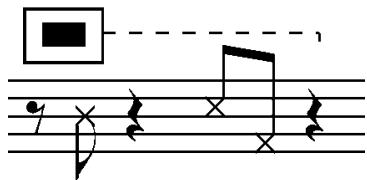
slow vibrato



frull.



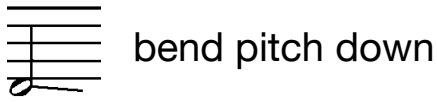
key-click



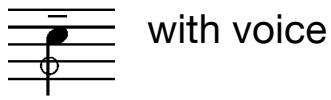
keyclick with closed mouthpiece



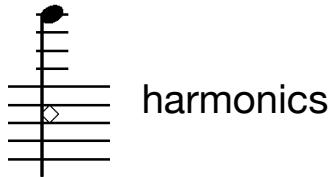
improvise freely on the notes indicated for the duration of the solid line



bend pitch down



with voice



harmonics



soffiato

lirico = lyric

con voce, doloroso = with voice, as in suffering

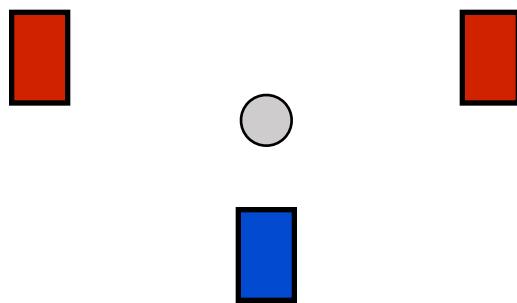
con angoscia, come un grido = with anguish, as a cry

rassegnato = resigned

morendo = dying

(*) denotes reference to a specific fingering indicated below the staves

The flute on stage part should be amplified with a moderate reverb to balance the sound of the recorded flute on tape. The live flute speaker (blue in figure below) should be placed in a central position in front of the performer, while the tape speakers (L and R, red) should be placed symmetrically and should face the audience to enhance the spatial effect of the echoes. Ideally, a configuration with multiple speakers surrounding the audience should be preferred.



Canto notturno (di un pastore errante dell'Asia)

Marco Buongiorno Nardelli

lento (♩ = 70)

Flute
(with amplification)

Flute on tape

Echo (0-100)
Reverb (0-100)

Pan L C R

This musical score section starts with a dynamic **p**. It includes two staves for Flute (with amplification) and Flute on tape, both in 4/4 time with a key signature of one sharp. The flute parts feature sustained notes with wavy lines and grace notes. The flute on tape part has similar markings. Below the staves are two horizontal bars: the top bar for Echo (0-100) and the bottom bar for Reverb (0-100), both set to 50. At the bottom, a horizontal bar labeled "Pan" shows a continuous line from left to right, with "L" at the start and "R" at the end.

5

Fl.

5

Fl. tape

Ech.
Rev.

Pan

This section begins at measure 5. It features two staves: Flute (labeled "Fl.") and Flute on tape (labeled "Fl. tape"). Both staves show sustained notes with wavy lines and grace notes. The flute tape staff has a dynamic **f**. Below the staves are two horizontal bars: the top bar for Echo (0-100) and the bottom bar for Reverb (0-100). The Echo bar has "fade" written at both ends, and the Reverb bar has "50" in the middle. At the bottom, a horizontal bar labeled "Pan" shows two rectangular blocks: one from the start to the midpoint, and another from the midpoint to the end.

Canto notturno (di un pastore errante dell'Asia)

9

Fl.

frull.

mp

9

Fl. tape

frull.

mp

Ech.
Rev.

Pan

13

Fl.

mf

13

Fl. tape

mf

Ech.
Rev.

fade

fade

Pan

17

Fl.

Fl. tape

Ech.
Rev.

Pan

frull.

lirico

f

mf

30

21

Fl.

Fl. tape

Ech.
Rev.

Pan

frull.

Canto notturno (di un pastore errante dell'Asia)

Fl. 25 *con voce, doloroso*

Fl. tape 25 ***ff***

Ech. Rev. fade 80

Pan

Fl. 29

Fl. tape 29

Ech. Rev.

Pan

*con angoscia,
come un grido*

33

Fl.

Fl. tape

Ech.
Rev.

Pan

100

100

(*)

37

Fl.

Fl. tape

Ech.
Rev.

Pan

(*) Th 12 | 12 D#

Canto notturno (di un pastore errante dell'Asia)

(*)

41

41

Fl.

Fl. tape

Ech. Rev.

Pan

(*) Th 1 3|123C

45 *rassennato*

45 *rassennato*

Fl.

Fl. tape

Ech. Rev.

Pan

50

50

Fl.

Fl. tape

Ech.
Rev.

Pan

f

ff

fade

55

55

Fl.

Fl. tape

Ech.
Rev.

Pan

p

pp

fade

fade

Musical score for 'Canto notturno' (di un pastore errante dell'Asia) page 8. The score consists of four staves:

- Fl.**: Flute part. Dynamics: **p**. Articulation: slurs. Performance instructions: *soffiato*.
- Fl. tape**: Flute tape part. Dynamics: **p**. Articulation: slurs. Performance instructions: *soffiato*, *morendo*.
- Ech. Rev.**: Echoes/Reverb part. Dynamics: **p**. Articulation: slurs. Performance instructions: *fade*.
- Pan**: Pan part. Dynamics: **p**. Articulation: slurs. Performance instruction: *fade*.

The score is set in common time, key signature is A major (one sharp). Measures 60 are shown.